Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Novaggio Twins	NCE
CLUB 2	Langnau Stars	NCE

Lieu / Ort / Location / Luogo	Novaggio	Date / Datum / Date / Data	01.09.2019
Start / Beginn / Début / Inizio	13:00	End / Ende / Fin / Fine	15:13
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	NVCB17		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	64

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	218874	TENINI Brian	
Official scorer / Marqueur	212624	LEONARDI Manuela	
Referee 1 / Arbitre 1	217556	LEONI Daniele	
Referee 2 / Arbitre 2	216946	POZZI Nicole	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	6	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	3
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	7	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
17	6

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Novaggio Twins**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Novaggio Twins

Nr. No.		Surname / Name / Forename / Vorname / Nom / Cognome / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
18	C	LEONARDI Loris				212329
12	A	CATTANEO Leo				212335
51	G	LURASCHI Bixio	X	X		214210
50	G	RUSPINI Marco			X	217127
10		MOGLIAZZI Nicolo				211386
30		ANDINA Liam				216041
19		RANZONI Giovanni				217597
13		HÖSLI Dennis				216124
7		SOLDATI Simone				214207
16		CAZZOLI Zeno				216818
14		BRUSA Samuele				216819
87		DEVITTORI Samuele				213413
15		NIRO Gabriele				216042
17		FILIPPINI Giacomo				219755

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	30023
	LEONARDI Paolo			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
00:58	12	87	1				
03:33	17	7	2				
10:16	18		3				
12:27	16		4				
18:37	30	12	5				
19:56	7		6				
21:58	19	14	7				
29:08	18		8				
32:01	10	18	9				
36:20	19		10				
40:37	87		11				
42:16	18	16	12				
42:42	17	30	13				
46:06	15		14				
50:06	19		15				
51:02	15		16				
54:05	12		17				
				TOTAL			17
				TIME OUT	X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
09:33	12	2	00:00	11:33	A
27:09	30	2	00:00	29:09	B1
28:21	87	2	00:00	30:21	H
29:54	12	2	00:00	31:54	G1
36:20	10	2	00:00	38:20	V2
47:33	7	2	00:00	49:33	B1
55:24	13	2	00:00	57:24	D
55:24	16	2	00:00	56:36	G1
57:24	13	2	00:00	59:24	V2
			TOTAL	18 min	

2 Langnau Stars

Nr. No.		Surname / Name / Forename / Vorname / Nom / Cognome / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
64	C	WHITTINGHAM Jules				216948
21	A	THOMA Lars				214024
46	G	BARP Roman	X	X	X	218708
	G					
68		BARP Anton				218707
58		BOPP Simon				218709
15		SANTSCHI Silvan				219352
72		URBAN Anita				219029
6		WOLFENSBERGER Liam				214150
38		ZUPAN Fabian				219765

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	212485
	SCHÖNENBERGER Pascal			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
04:56	64	21	1				
16:06	64		2				
34:20	64	58	3				
38:24	64		4				
38:38	64		5				
56:36	64	38	6				
				TOTAL			6
				TIME OUT	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
17:39	21	2	00:00	18:37	H
36:20	6	2	00:00	38:20	V2
55:24	68	2	00:00	57:24	V2
			TOTAL	6 min	